

VIA DE BAYONA o del Tunnel de san Adrian ed il cammino vasco del interior (note della Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Miranda e di Gisella Gix).

298 km e 12 tappe separano Bayona (Francia) da Burgos (dove si unisce al cammino francés o a santo Domingo de la calzada, con 13 albergues, 4 pensiones, 3 associazioni e 2 casas rurales a disposizione, dice la guida in vendita all'OT di Miranda del Ebro, e come segnala Andrés Terrazas, presidente degli amici del cammino della zona.



* Il Cammino comincia in Bayona-Bayonne o da Irun, secondo quello che si vuole fare o il tempo di cui si dispone. Da Bayona si va verso Anglet, un pittoresco villaggio, Bidart e altri 5 villaggi, passando per San Jean de Luz fino a Irún (42,1 km) in due tappe tranquille.

* Il tracciato tra Irún e Hernani dura 24.1 km e conta su due albergues in Irún e quelli di Astiagarra e di Hernani. Visita all'ermita di Santiagomendi, dove si sono trovati fossili Belemniti (a forma di bastone) e Pecten Aequivalvis (concha del peregrino), cosa che attesterebbe il passaggio di pellegrini per questa zona.

* Le tappe 4 (21,8 km) e 5 (31 km) vanno da Hernani a Tolosa attraversando i ponti di Villabona, Tolosa e Alegría ed offrendo al peregrino alloggi in Urnieta, Tolosa, Segura (casa rural) e Zegama.

* Il túnel de San Adrián, crocevia commerciale ai tempi in cui il nodo viario tra Guipúzcoa e Castilla passava per Zegama, la pittoresca ermita Sancti Spíritu, ed i santuari di Nuestra Señora de Ayala e di Nuestra Señora de Estíbaliz, formano parte delle tappe 6 (23,3 km) e 7 (29 km) del cammino che va a Vitoria, dove l'Albergue juvenil Carlos Abaitua ed il nuovo albergue de peregrinos danno accoglienza.

* Passando la Basílica di San Prudencio, il peregrino si dirigerà verso i tracciati medievali della Puebla de Arganzón (tappa 8 di 19,8 km).

* La tappa 9 (19,4 km) tra questo villaggio (le cui origini risalgono al 871 dc) e Miranda, attraversa il cuore del Condado de Treviño (in questa tappa i due cammini si dividono).

<http://www.caminosnorte.org/cainterior.html>

Note: Come dice GIX, amica pellegrina : "é' sicuramente un cammino molto solitario. In 256 km da Irun non abbiamo mai incontrato nessun pellegrino a piedi e nessuno in bicicletta! La gente come sempre è molto ospitale e gentile, ma non sa cos'è il cammino e non ti augura "buen camino" ma "buen viaje" che però è sempre ben accetto! Il paesaggio è collinare e tranne il passo del tunnel che ti porta a salire fino a 1150mt con un notevole dislivello sia in salita che in discesa, e poi un altro paio di strappi, è abbastanza lineare. L'intero cammino è segnalato in modo ESEMPLARE, frecce e paletti sono disseminati ovunque a breve distanza l'uno dall'altro. Se ti accorgessi di non vedere più segnali....torna indietro, vuol dire che sei sulla strada sbagliata....(ma questo vale un po' per tutti i cammini). Dunque il cammino "Vasco del Interior" in realtà si è trasformato, per una decisione presa

all'ultimo momento, nel cammino "Via de Bayona" prendendo quindi la variante che va direttamente verso Burgos (mentre il camino Vasco scende verso Santo Domingo de la Calzada). Le tappe così come le ho fatte non sono state massacranti. In un certo senso erano "obbligate" dalla mancanza di alloggi, ma volendo si possono allungare unendo due tappe, sta alla vostra disponibilità di tempo e alle vostre gambe...".

NOTE: BR bar ristorante; NS negozio supermarket; GE Gite d'étape, albergue, rifugio (GEC comunale, pubblico- GEP privato); AC accoglienza; H hotel, hostel; CH agriturismo (chambre d'hôte, casa rural); C camping; AJ ostello gioventù (meglio avere la tessera); OT ufficio turistico (office du tourisme, oficina de turismo). Segni vari: mp mezza pensione (demi pension, media pension); col colazione (petit déjeuner, desayuno); din cena (diner, cena), pl = posti letto, sx sinistra, dx destra, dev deviazione, ctra strada, don donativo (offerta libera), cuc cucina disponibile. Ricordatevi di prenotare telefonicamente in Francia, in Spagna il problema non si pone, salvo ricordarsi che gli albergues di norma aprono ad aprile e chiudono a fine settembre. BUON CAMMINO !

LE TAPPE NEL PAESE BASCO FRANCESE (Iparralde-Laburdi) :

NOTE ALLOGGI E VARIE

Bayonne OT www.bayonne-tourisme.com Tel 08 20 42 64 64

bus service (www.bus-stab.com): il No 6 tra la Gare snCF e l'aeroporto ad Anglet-Biarritz.

treni: Bayonne ha il TGV verso Bordeaux, Paris (Montparnasse), Hendaye. Trenino o bus da Bayonne gare a St Jean Pied-de-Port per chi va sul camino frances.

Alloggi: **AC famiglia pellegrina,**

* Catharina +33(0) 6 51 59 60 16 catx@albergue-bayonne.com 8, Rue du Trinquet, Petit Bayonne. 3 persone max. cena e colazione comunitarie. Donativo

* Isabelle : +33(0) 6 22 11 32 54 isabelletrotta@gmail.com 3-4 persone mezza pensione : 25-30 €/persona. Casa sul bordo della Nive a 2km da Bayonne.

* Véronique : 06 87 30 45 15 da 4 a 6 persone : mezza pensione 25 €

veronique.miramon@sfr.fr a 7km a Bassussarry (la casa a Bayonne é bruciata)

- Maison Diocésaine : prenotazione obbligatoria- 10, avenue Jean Darrigrand. Tél. 05 59 58 47 47 da 21 € per 1 persona, 26 € per 2 persone. Credenziale obbligatoria. Possibilità cena dal lunedì' al venerdì'. a 2 km dalla cattedrale (zona università). Chiuso domenica e festivi. Autobus fermata cité U. : linea 4 o 8 dalla stazione

Hôtel Monbar : 24 rue pannecau Tél. 0559592680 Camera con colazione : per 1 o 2 persone 32 €

Hôtel MonteCarlo: 1, rue Sainte-Ursule Tél 05 59 55 02 68 Camera da 22 a 48 € no colazione

Hôtel Paris - Madrid : place de la Gare Tél. 05 59 55 13 98 da 21 a 55€ , colazione 4€

Il primo ponte alla confluenza tra l'Adour e la Nive fu costruito nel 1125 e nel 15° secolo da Louis XI venne eretta la cattedrale di St Esprit anche come rifugio pellegrino. **Invece la cattedrale di**

Sainte-Marie costruita tra il 13° ed il 17° secolo, con la sua statua di St Jacques ospita gli amici del cammino che accolgono i pellegrini e danno la credenziale.

a Biarritz: *Auberge de Jeunesse presso La Négresse, stazione snCF di Biarritz. Prendere la prima a destra di Rue des Mouettes. Tel 05 59 41 70 00. www.fuaj.org/Biarritz#. Aperto Aprile- metà dicembre/ **Bidart** OT www.bidarttourisme.com Tel 05 59 54 93 85

Bus service per St Jean-de-Luz, Biarritz/ hotels e pensioni

Guéthary (2km fuori cammino) OT www.guethary-france.com Tel 05 59 26 56 60

St Jean-de-Luz OT www.saint-jean-de-luz.com Tel 05 59 26 03 16

Bus services per Bayonne, Hendaye. Treni per Biarritz, Bordeaux, Hendaye.

*Pension Léo-Lagrange Borda Zahar in Ciboure (500m fuori cammino – girare a destra dopo il fiume, poi a sx giù per Rue du Dr Micé) www.leolagrange-bordazahar.eu Tel 05 59 47 04 79

*Centre PEP Socoa in Ciboure (Chemin des blocs, 2km fuori cammino – girare a dx sulla strada principale dopo il ponte) offre alloggio eccetto luglio ed agosto. Tel 05 59 57 04 14

35km Urrugne OT www.urrugne.com Tel 05 59 54 60 80/ Bus service per St Jean-de-Luz, Hendaye// dalla chiesa 50 m gite d'etape, a sx in rue Jean Fourcade 5. tel 0559543318- 0630497054. conchiglia sulla porta, al 1° piano, 3 letti e cucina. Alle 19h viene la signora per il timbro e 12€. In paese c'è bar e alimentari.*Hotel Mendi-Bichta in centro. Tel 05 59 54 30 30

Hendaye: *Hôtel La Palombe Bleue (di fronte alla stazione snCF) letto per 15-20€ Tel 05 59 20 43 80// *Gîte du Littoral Côte Basque (1, Rue la Fontaine, in centro) offre bed and breakfast a 20€. Tel 06 11 50 00 35 // *Maison de Vacances 'Temps Libre', Rue Hélène Boucher (vicino alla promenade) offre B & B a 29€ fuori stagione. Tel 05 59 20 07 07

TAPPA Bayonne-St Jean de Luz (28 km)

1. A partire dalla cattedrale di Bayonne, scendere verso la Nive e seguirla a dx sulla riva sx, e raggiungere il parking dell'Aviron Bayonnais; da lì, continuare a rimontare la riva sx della Nive per l'antico chemin de halage (cammino d'alaggio) che porta a **Ustaritz**. Dopo circa 2 km, prendere a dx

(subito dopo la maison Celaya) la rue Dr. Voulgre che sale in tornante, passa la ferrovia e raggiunge poco dopo la strada D-932 (avenue du 8 Mai). Prendere la D-932 a sx (si lascia Bayonne), e scendere SW verso il grande incrocio di Maignon, che si raggiunge in 1,5 km. Seguire a sx per 200 m la route de Cambo che va verso il nodo autistadale, e girare poco dopo a dx prima della ferrovia per entrare nella rue du Colonel Melville Lynch che segue la ferrovia fino al crocevia all'ingresso in **Anglet**, al termine di 300 m.

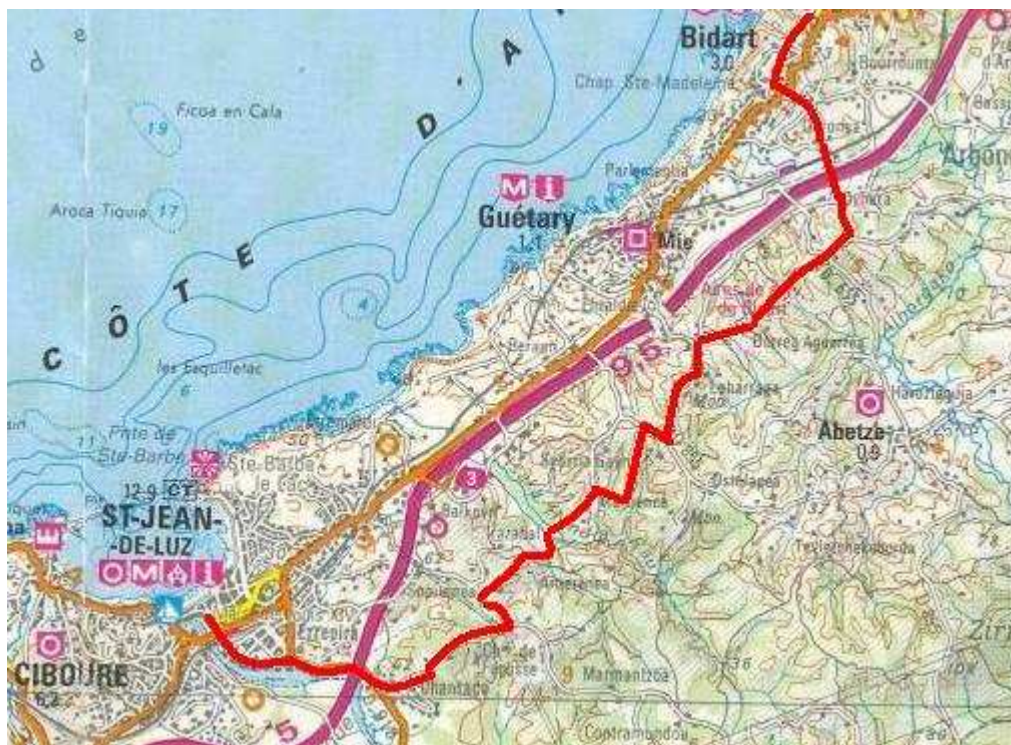
2. Prendere in faccia la stradina di Labordotte, che segue nel chemin de la Carrière (vietato alle vetture), che segue l'aeroporto e ridiscende dopo 1,8 km sulla rue de Pitoys. Prenderla a dx e 500 m più avanti, dopo la rotonda e prima della curva a dx, girare a sx l'antica route d'Arcangues, che scende in tornante e passa la ferrovia; girare a dx e seguire la ferrovia per 2 km, fino alla rotonda Louis Mariano. Passare la ferrovia a dx e, subito dopo la farmacia, prendere a sx sotto il viadotto della Négresse, la rue des Mouettes.

3. Scendere verso il lago di Mouriscot, di cui si segue la riva Sud sulla stradina per 1,7 km fino alla fine dell'asfalto; seguire dritti la pista lungo il centro di vacanze; al trivio prendere il cammino che sale a sx per arrivare a rue Agoretta (che diventa rue Yauregia), e la seguiamo a dx fino alla D-911. In tutto 2,8 km dopo la farmacia. Seguire la D-911 a sx e poi la N-10 su 1,4 km per entrare a **Bidart** 1 km dopo.

4. Seguire il sentiero lungo il cimitero a sx della chiesa di Bidart, attraversare la ctra N-10 per il sottopassaggio e scendere di fronte verso il parking, contornare il parco roller-skate a dx e in fondo al vallone, prendere il sentiero che scende al ruscello e poi risale (chemin Guehetaldia); al crocicchio andare dritti sul chemin de Bizkarrenea (segnali gialli) che scende, asfaltato in salita, incrocia la rue de la Chapelle, diventa rue Errotaberria, poi passa la ferrovia, il ruscello Uhabia, sotto l'autostrada per risalire al crocicchio. Da lì prendere la pista che sale (chemin Ttipitoenea), fino alla D-655 in 500 m; seguirla a dx su 250 m e prendere il 2° chemin asfaltato a dx (chemin Dorrea) direzione SW, che dopo 800 m diventa pista fangosa in salitella e poi di nuovo asfaltata 500 m avanti; ancora 700 m e si arriva al crocevia. Prendere a sx le chemin de Laharraga, che passa davanti alla maison Laharraga (centro ippico), e raggiungere dopo 1,2 km una stradina.

5. Prenderla a dx e poi, dopo 300 m e davanti ad una casa, parte un cammino asfaltato, poi bianco, sulla sx che scende fino al pino solitario dove a dx si scende verso il ruscello e si rimonta alla ctra 350 m. più avanti. Seguire questa ctra sulla sx, passare il ruscello, arrivare al crocevia 800 m dopo; prendere a dx la strada che sale per 1 km fino alla D-307 ("Vieille route de St Jean de Luz à St Pée"). Seguirla a sx su 300 m, poi a dx la stradina di Chantaco che scende verso la Nivelle e raggiunge la D-918 dopo 1,8 km. Seguirla a dx lungo la Nivelle; poi, dopo essere passati sotto l'autostrada, a sx sul sentiero per arrivare al centro di **Saint Jean de Luz** a circa 2 km.





TAPPA St Jean de Luz-Irun (15 km)

Variante costa : Da st Jean de luz si puo' seguire il lungomare sulla D912 verso il forte di Socoa verso le spiagge di Hendaye e poi la sponda del rio Bidassoa fino al ponte di st Jacques ed Irun

Variante cammino:

1. Per lasciare Saint Jean de Luz, passare la Nivelle e raggiungere la chiesa di **Ciboure**. A dx salire la rue Agoreta, poi la rue Evariste Baignol, per arrivare dopo 800 m al crocevia di Croix Blanche, detta Croix de l'Hôpital St Jacques; scendere sulla sx, poi a dx rue Lopenea che va alla N-10, 200 m dopo, al quartiere Kechiloo (**Urrugne**). Per evitare il traffico si prende sulla dx la via Kafartenea in salita e poi si scende a sx verso la ferrovia; in basso, prendere il sentiero a sx su 30m, prima di salire a dx sulle scale al ponte ferroviario ed al ponte stradale sulla N-10. Seguire la N-10 a dx e girare poco dopo sulla stradina di Agoreta prima del garage Peugeot. Dopo 300m environ si incrocia la D-913, per ritornare poi alla N-10 dopo il camping. Riprendere la N-10 a dx, passare il château d'Urtubie prendendo la via di accesso, e poi girare a dx al grande crocevia per arrivare a Urrugne dopo 1,5 km.
2. Attraversare **Urrugne (GEP)** ed all'incrocio con la N-10 passarla dritti verso la route d'Espagne ("route de la Poste") tra vecchie case su 2 km, poi, dopo un incrocio, seguire un sentiero che sale a dx e ritorna sulla N-10 al crocevia della Croix des Bouquets in 900 m .
3. Attraversare ancora la N-10 e seguire la route de crête D-658 su 750 m. Al crocevia seguire la route d' Orio che scende sulla sx per 1km, poi il sentiero a picco a dx fino al portale e salire a sx fino a raggiungere in alto il GR-10 pirenaico (segnato biancorosso) e seguirlo a dx fino al crocevia.
4. Dopo il crocevia si lascia il GR-10 che va a dx, per scendere a sx sulla stradina per 150 m, poi si gira a dx sul chemin Agoretta per 1 km, per arrivare alla D-358 (rue des Réservoirs) che si segue a sx per 500 m, poi a dx la rue d'Irandatz, verso il centro urbano d'Hendaye; dopo 150 m troviamo un grande incrocio dove prendiamo la rue de Santiago che scende alla N-111 dove 300 m a dx il ponte Saint Jacques (puente de Santiago) conduce a **Irun**.
5. Dal pont Saint Jacques (puente de Santiago), prendere a sx (frecce gialle) la promenade "Real Union" sul ruscello e poi la via che nel quartiere di "Santiago" che porta alla iglesia de Nuestra Señora del Juncal. Risalire a dx verso la plaza San Juan Harria (ayuntamiento de Irun). Per il paseo Colon, arrivare al ponte e prendere a dx in basso, seguendo le frecce gialle con A per l'albergue.



LE TAPPE NEL PAESE BASCO in Spagna (EUSKADI-Gipuzkoa e Araba)

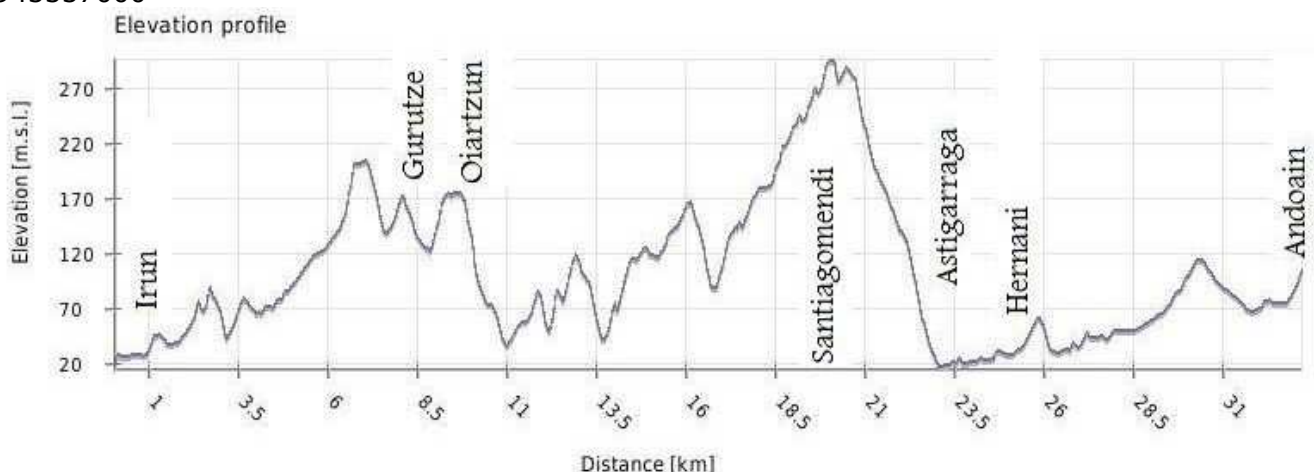
TAPPA Irún – Astigarraga km 21,4 o Hernani km 26,6

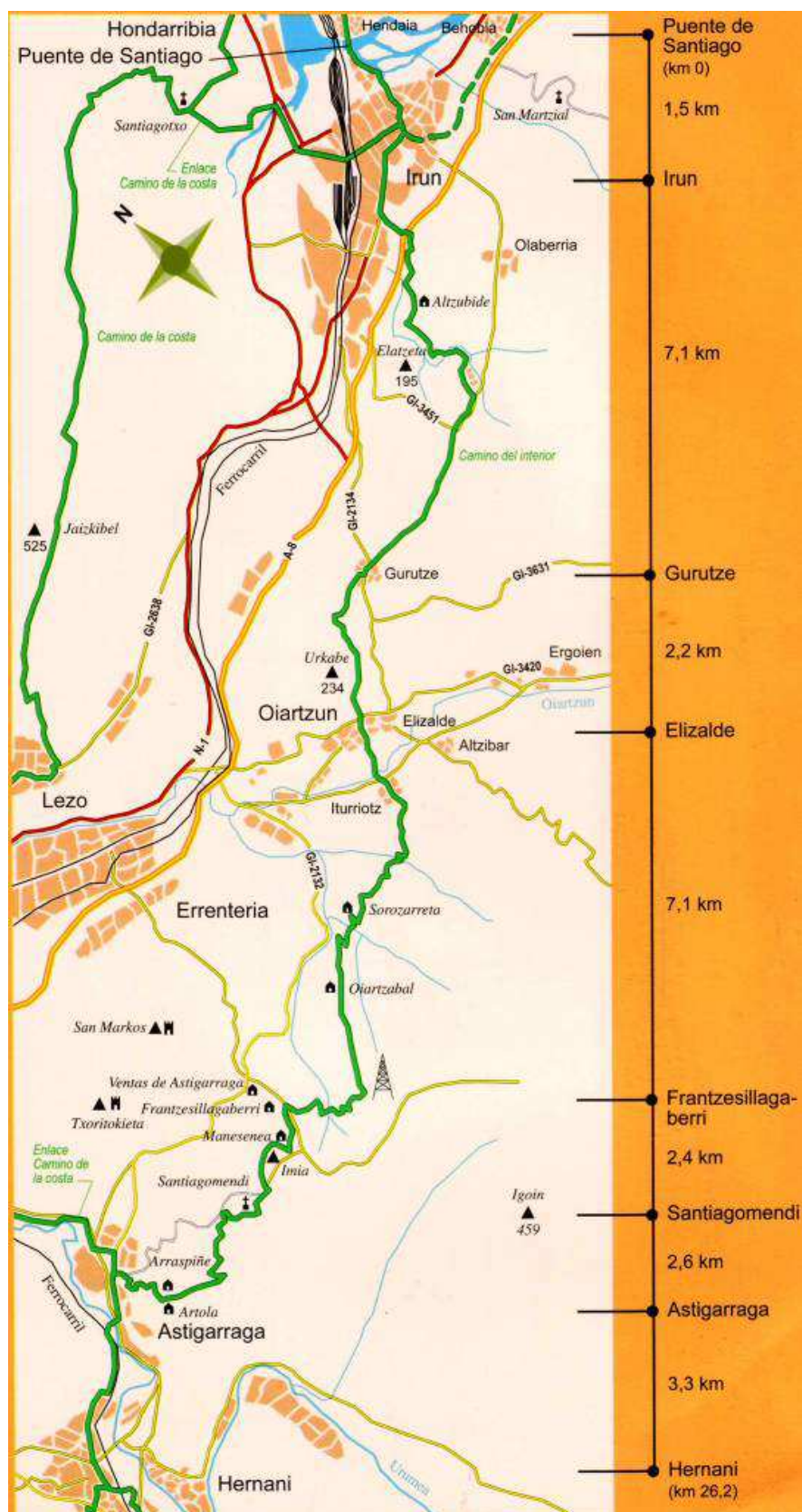
Albergues in **Irún**: *calle Lucas de Berroa nº 18 -1º cucina con microonde. A 400m. dalle stazioni ferroviarie della RENFE e dell' EuskoTren e dei pullman. Apre dalle 16,00 alle 22,00- da pasqua ad ognissanti. Web: www.caminosnorte.org irunsantiago@yahoo.es

* Albergue Juvenil: Martindozenea, avenida de Elizatxo, nº 18 - Tfno. 943621042. tutto l'anno. Web: www.irun.org in centro, dal paseo de colon a dx verso colegio La Salle, sul cammino

*Albergue Juvenil en **Astigarraga**, vicino all'ermita de Santiagomendi, in Astigarraga 10€ Tfno: 610 849 345. Begoña vicina di casa senno' área de cultura 943335064 per prenotare i gruppi.

Hernani: *Pensión Zinkoenea, calle Nagusia, 57-1º. Tel 943552080 - 670390897. Ayuntamiento 943337000





La tappa comincia dall'albergue de peregrinos ritornando sul ponte e prendendo a sx il paseo de Colon dove all'inizio, giriamo a dx in calle fueros fino al crocicchio che passiamo e saliamo in avda de Elizatxo fino alla Casa del Barón de Oña, attuale AJ. Poco prima del collegio la Salle, passiamo la avda al semaforo e di fronte prendiamo la calle Belitz fino alla fine. Passiamo il ponte sopra l'autostrada e sulla pista cementata passiamo i caseríos nº 5 (Lizardi) e Alzubideko Errota. Poi la pista forestale parallela al ruscello che passiamo sul ponticello (puentecillo peligroso), a 800 metri un altro caserío, un prato, capannoni e la ctra GI-3452 (Km. 5) che seguiamo a dx. Dopo 500m, a sx, seguiamo una pista cementata che sale duro dopo il caserío, scendiamo dritti e risaliamo fino al Km 8 alla GI-2134 vicino all'hotel Gurutze. Di fronte c'è un cammino che scende al fondovalle e poi risale fino alla pista

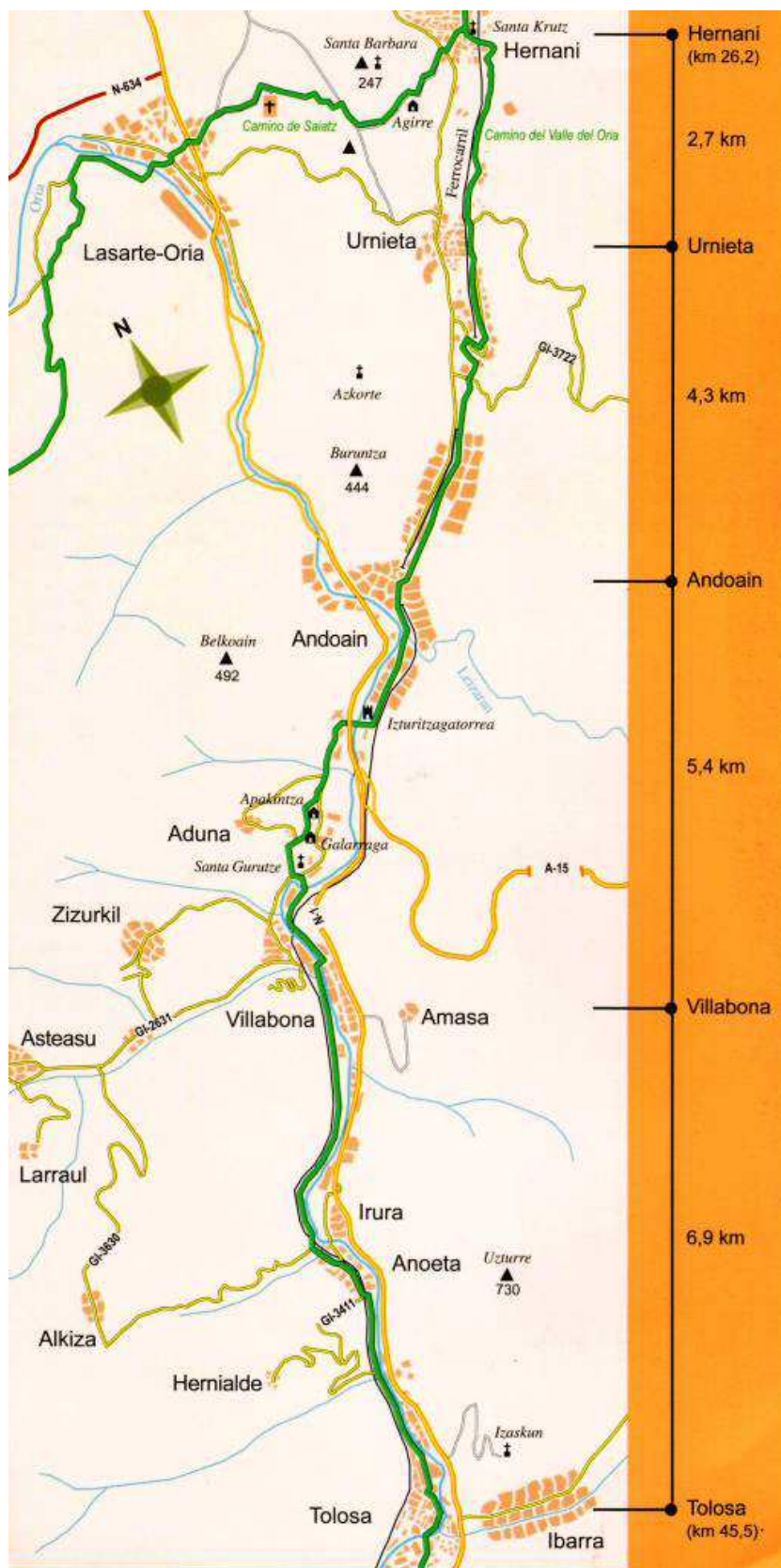
in cemento che seguiamo a dx verso **Oiartzun**. Gli ultimi 200 metri per la calle San Juan hanno una **pendenza molto forte**. Passiamo la GI-2134 ed arriviamo alla Plaza de San Esteban dove sta l'Ayuntamiento di Oiartzun. (Km 10) Usciamo da Oiartzun, antico lavadero, passiamo la pista rossa "bidegorri" e la ctra de Artikutxa ed arriviamo al barrio de **Iturrioz**, saliamo la calle Ocencio, avanti fino al ruscelletto in discesa. (Km11.5) Si sale per un sentierino che poi scende alla pista che con saliscendi vari porta ad un alto da cui poi si scende fino ad incontrare una ctra, si sale duro, si passa l'agroturismo Añarre Zarra (Km 14) e si va nel bosco durante 1 km. **Al traliccio di alta tensione** si inizia la discesa a dx su sentiero ripido e spesso fangoso fino al ruscelletto. (Km 16) Da qui fino alla ermita il cammino sempre sale. Arriviamo al merendero Francilla Berri, (**bar Km 16,5**) sulla ctra che va a Landarbaso, prendiamo a dx e poi il primo camino a sx. In questo punto, l'albergue Belabaratz Aterpea si trova a 2km. nel barrio **Zamalbide de Erreterria (Rentería)**. Continuiamo alternando cammini di terra, erba e ctra fino alla fonte della **Ermita de Santiagomendi**. (Km 20,5) A fianco c'è **l'albergue del Ayuntamiento de Astigarraga**. Dopo la discesa della ermita ci sono due opzioni: 1 - scendere per ctra Ermita Bidea fino alla GI-131 in Astigarraga. (Km 22) qui seguiamo a sx per il paseo parallelo fino a **Ergobia** 2- Girare a sx in discesa su ctra tra varie sidrerie fino a Ergobia. I lavori in corso obbligano a seguire il desvío provisional. Arriviamo al ponte ed alle prime case di **Hernani**. Si passa il túnnel ferroviario e si va a sx alla stazione di Hernani Centro. Si sale, si gira a dx sulle scalinate fino al centro, giriamo a sx per la calle che va alla Plaza de los Gudaris, dove ci sono Ayuntamiento e Iglesia de San Juan Bautista. (Km25)



TAPPA Astigarraga o Hernani – Tolosa km 18,9 o 22,2

*Albergue in **Andoain**. Dal 2010 la Asociación de amigos de los caminos de Santiago di GUIPÚZCOA apre un albergue de peregrinos con 8 letti, donativo, no cucina, chiavi Policía Municipal, nella calle Gabriel Aresti, a 350m di fronte alla Salle-Berrozpe di Andoain sul Camino de Santiago.

*Albergue Privado in **Tolosa** (1,5km prima di entrare in città) in Zuloaga Txiki, 7€ Tel 943-650036 - 943651609- Ctra da Anoeta a Tolosa, incrocio verso Hernialde sulla GI-3412/ *Pension Karmentxu, Calle Korreo 24/ Ristori e fonti in tutti i paesi incontrati/ Si passa l'arco e seguiamo la ctra ed il sentiero con scale che va al cimitero, lo aggiriamo e scendiamo all'autostrada che passiamo sotto. Poco dopo lasciamo il sentiero e prendiamo a sx, poi il tunnel sotto la ferrovia e lungo questa arriviamo alla estación de **Urnieta**. (Km 6) Qui dicono che mancano 737 Km a Santiago. Dal ponte si segue la ferrovia fino alla factoría (fabbrica) de Iparlat. Si salgono le scale alla ctra, si torna indietro 20m. (non salire nel prato), al semáforo si prende il sentiero cementato che porta alla ctra verso il monte Adarra, attraversare e scendere alla zona industriale. Proseguiamo per ctra di servizio e poi si prende il tracciato antica ferrovia Plazaola, un túnnel, le prime case di **Andoain**. Scendiamo alla plaza della chiesa di San Martín de Tours. (Km 11) Prendiamo la calle verso sx, scendendo la ponte sul río Oria, dove sta la ermita de la Santa Cruz. Si segue sulla vecchia N-1 fino alla glorieta all'uscita del pueblo, si gira a dx, altro ponte sul río Oria, poi sotto autostrada ed infine la ctra verso **Aduna**. Lasciamo il bivio di Aduna andando di fronte verso la factoría de Unipapel e la ctra lato sx verso il centro urbano di **Villabona**. (Km 16) Passiamo sotto il tunel della ferrovia e seguiamo il paseo del rio Oria, che poi diventa ctra e cammino pedonale fino al Apeadero del treno di **Anoeta**. Saliamo le scale ed arriviamo al crocevia. Prendiamo quella che va a Hernialde e poi al primo crocicchio giriamo alla sx sulla stradina che passa sotto ferrovia fino alla ctra di **Tolosa**. **1.5 Km prima c'è l'albergue di Zuloaga Txiki**. (Km 22)



TAPPA Tolosa– Beasain km 18 o Zerain km 33 (NB: spezzo le tappe perché dopo Zegama c'è la tappa abbastanza difficile del Tunnel di san Adrian senza nessun bar o alimentari!)

Beasain : albergue peregrinos 20pl don al ponte di Igartza, di fianco al mulino, hospitalero, apre alle 14, microonde

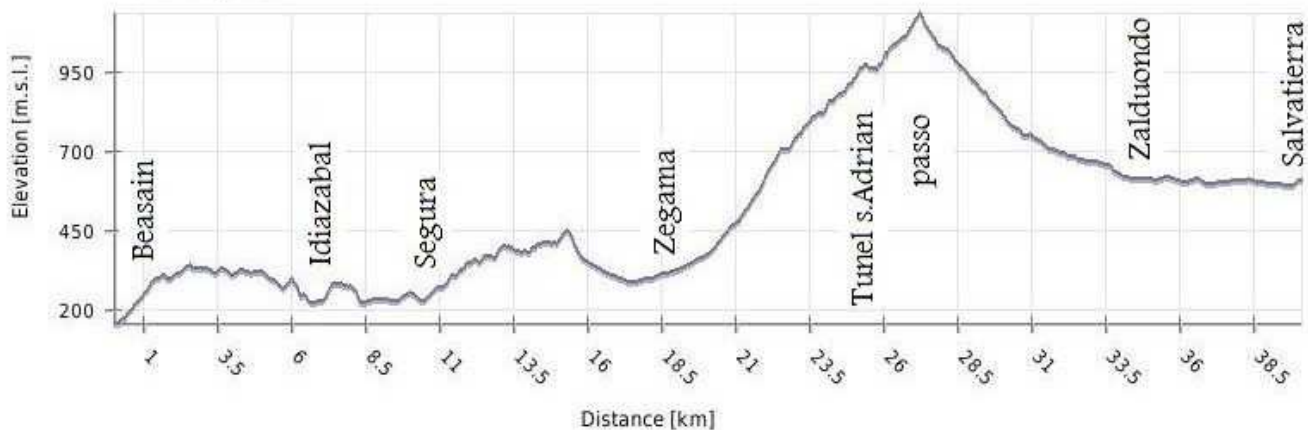
Segura *Albergue de la diputacion foral de gipuzkoa in calle convento s/n 943801010 prenotare 901100090 - solo gruppi (mínimo 12 persone). *Casa Rural Ondarre Baserbia Tel 943801664 - 943800326 Karmele Murua.

Zerain *Albergue privado Haritz Erdi. Tel 943802187. 10€ chiedere bar Ostatu- Herriko Plaza o incaricata ufficio del turismo.

Zegama *Albergue (locale del polideportivo) OT 943802187

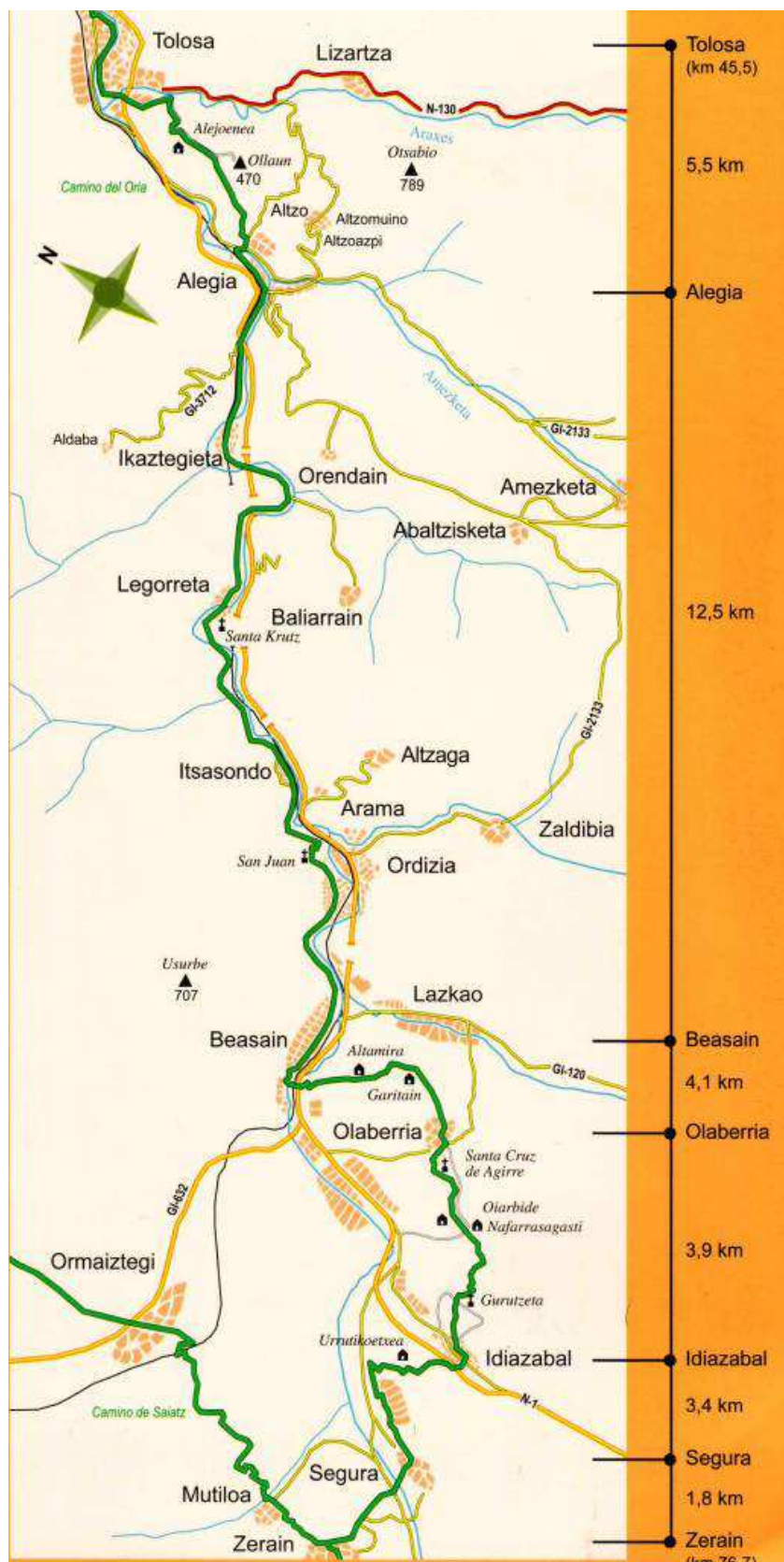
NB: attenzione a Segura il convento NON ospita (la suora ci ha sbattuto la porta in faccia). Siamo stati costretti a proseguire oltre Zerain (2 km fuori): *casa rural Oiharte 680.171291 possibile cena/ Ristori e fonti in tutti i paesi incontrati/ La tappa plana si svolge sul **bidegorri (pista rossa)** parallelo alla ctra GI-2131 ed al río Oria. Da Tolosa per la calle Mayor fino a plaza del Triángulo ed al río continuiamo fino a Plaza de Toros. Qui passiamo il ponte e seguiamo fino ad incrociare il bidegorri che passando la antica Papelera Arzabalza arriva alla stazione elettrica ed alla ctra GI 2131, la ermita Santo Cristo e la plaza de **Alegría de Oria/Alegia**. (Km 5). Continuiamo il bidegorri parallelo alla ctra GI-2131 fino a **Ikaztegieta**. (Km 7) Un poco avanti la ermita de N^a S.^a del Pilar e torniamo alla ctra ed alla fuente (Km 8) e seguiamo su asfalto verso **Legorreta**. (Km 10) Si passa il villaggio e si torna alla ctra GI 2131 e 3 km dopo la ermita de Santa Marina in abbandono e si arriva a **Itsasondo**. (Km 13) Sempre la ctra a Ordizia o a Villafranca de Oria, poi la ermita de San Juan de Letrán. (Km 14) e si arriva al centro di **Ordizia**. (Km 15) Seguiamo la calle Mayor e si entra in **Beasain** ed alla sua stazione ferroviaria (Km 18) Continuiamo la Avenida de Navarra, passiamo il caserío Dolarea, del secolo XVI, ed il Palacio de Yarza o Igartza con **l'albergue de peregrinos**.

Elevation profile



TAPPA Beasain – Zegama km 19

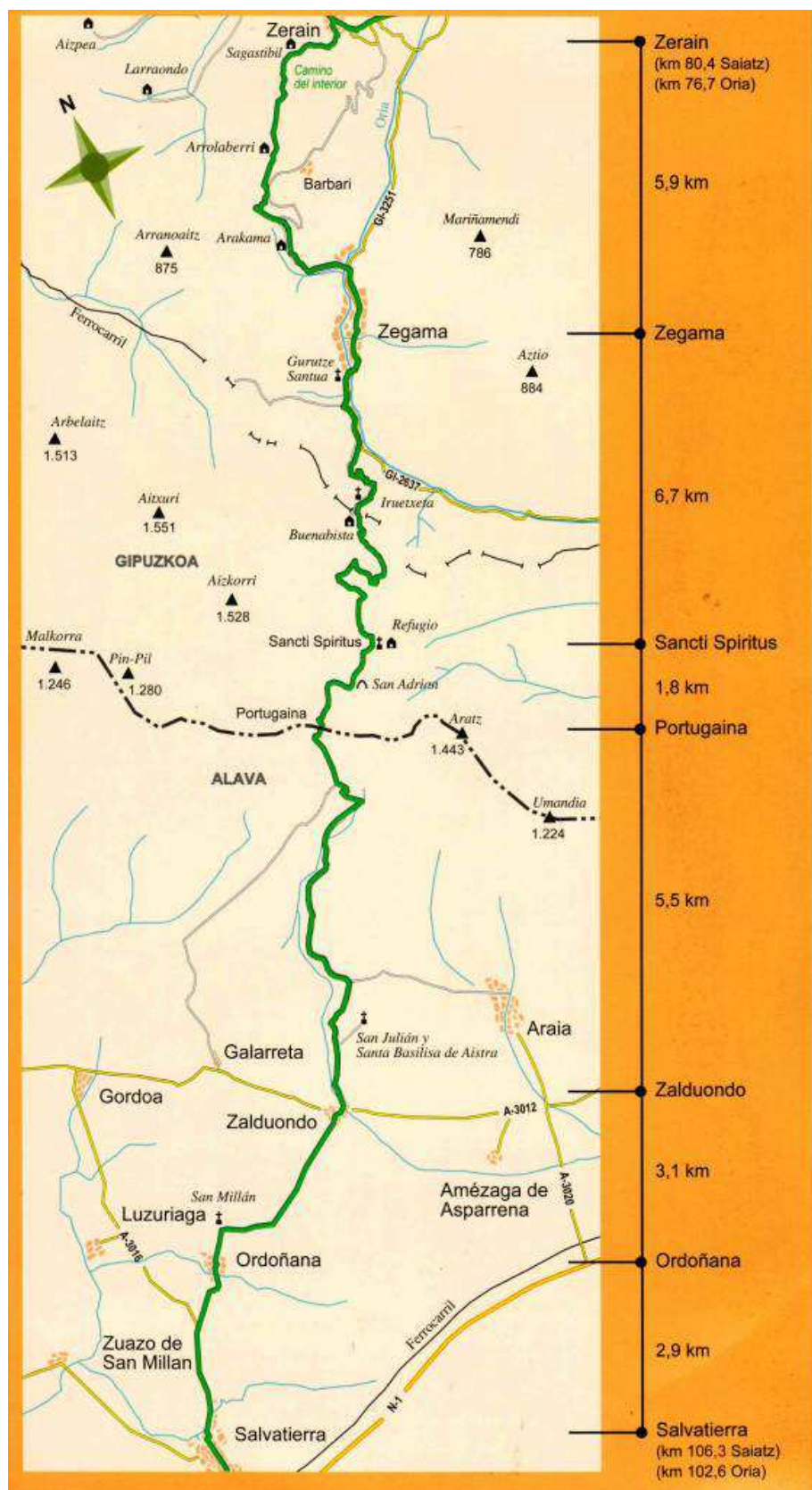
Zegama: * Acogida municipal nel frontón. Chiavi all'OT 943802187 o direttamente al Bar Ostatu. Da Beasain a Segura il sentiero 283 oppure il lungo fiume. Seguiamo la dx del río fino al crocicchio ed alla ctra GI-3560 che seguiamo. Si passa sopra l'autostrada e saliamo verso Olaberria (km 4). Continuiamo per saliscendi vari fino a Idiazabal (NS km 8). Saliamo di nuovo, passiamo sotto la N1 e poi scendiamo alla ctra GI-2637, seguendo la ciclabile fino a **Segura** (km 11,4). Si puo' stare in valle seguendo il percorso frecciato su ciclabile, soprattutto se piove, e su ctra fino a Zegama. Senno' il vecchio percorso sempre un po' fangoso: prima della chiesa giriamo a dx, passando il Portal de Zerain, e scendiamo ripidi al paseo con area di sosta del pueblo di **Zerain** (Km 13,2). Da qui, davanti al palazzo Jauregi, per piste e sentieri in salita tra i vari caserios per poi scendere alla ctra G3251 lungo il rio Oria fino a **Zegama**. (Km 19,1).



Tappa Zegama- Salvatierra 21km - in questa tappa si arriva al Tunnel de San Adrian, sia la salita che la discesa....sono interminabili! Ma ne vale la pena, il paesaggio è davvero bellissimo!

Refugio de **San Adrián** : un refugio di montagna, senza niente.

Salvatierra/Agurain: * Acogida parrochiale padres claretianos. Normalmente non accolgono, solo casi disperati- * Albergue Tura Kirol, 945312535. forse chiuso. - * Pensión José Mari. 945300042: 15€ in Calle Mayor 69 * Hostal Merino 945-300052 * Albergue Aniturri- Calle Aniturri s/n- Vicente Briñas 945-312535 NB: ultimo ristoro a Zegama, quindi procuratevi del cibo e acqua perché al passo non c'è assolutamente niente!!!



Dalla chiesa di San Martín de Zegama seguiamo la ctra GI-2637 verso il puerto de Otzaurte, passiamo la fonte e la ctra verso la stazione di Zegama. A 1.7 Km da Zegama lasciamo la ctra per una pista cementata che sale alla dx verso la ermita de N.^a S.^a de las Nieves, (Km 3.2) continuando per un cammino di pietre e passando il caserío Buenavista. Continuiamo salendo, attraversiamo un bosco ed un canaletto. Seguiamo un cammino fino alla ermita de Sancti Espíritu. (Km 6.6) Per un cammino proseguiamo verso il **Túnel de San Adrián**. (Km 7.5) Dentro c'è una ermita del santo. Usciamo dal túnel e seguiamo una calzada medievale; a sx c'è una fonte. La calzada sale ancora fino al **collado de Lezearan o de la Horca, 1150 m** (Km. 9). Si scende duro, soprattutto il primo km. Continuiamo su piste forestali, altopiano con varie Croci di pietra, fino a **Zalduondo**. (Km 15)

passiamo il ponte medievale di Zubizabal, il cammino conduce alla ermita de San Millán (Km 16,5) e **Ordoñana**. (Km 16,8) su ctra arriviamo a **Salvatierra-Agurain**. (Km 21)

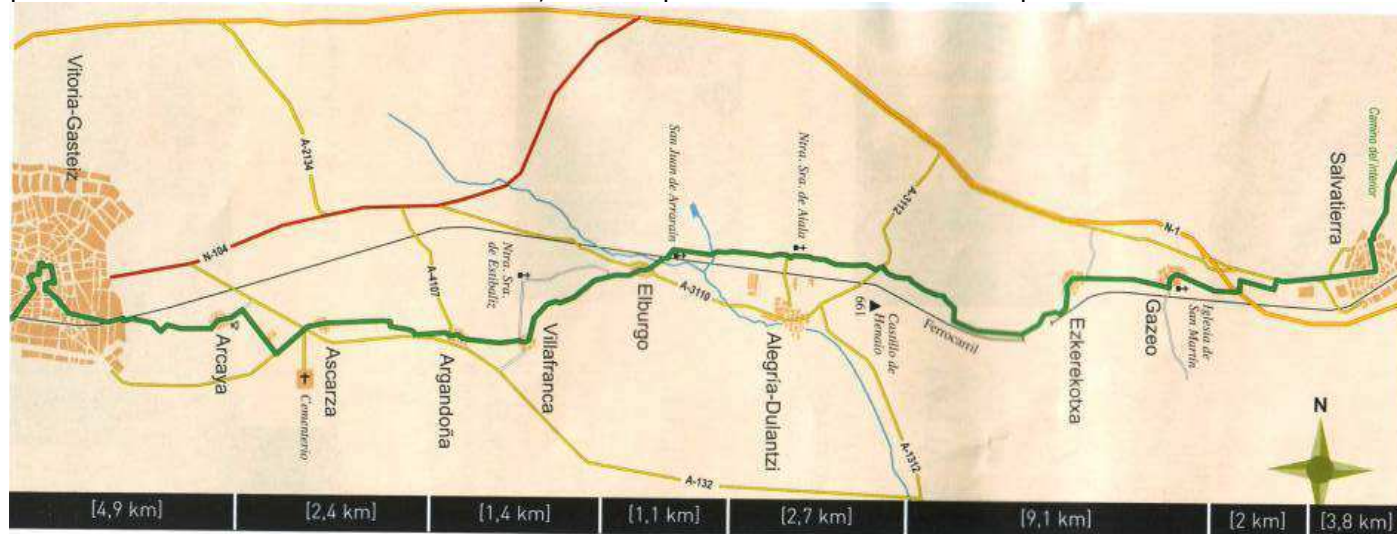


TAPPA Salvatierra –Alegria-Dulantzi km17 o Vitoria km 27,4

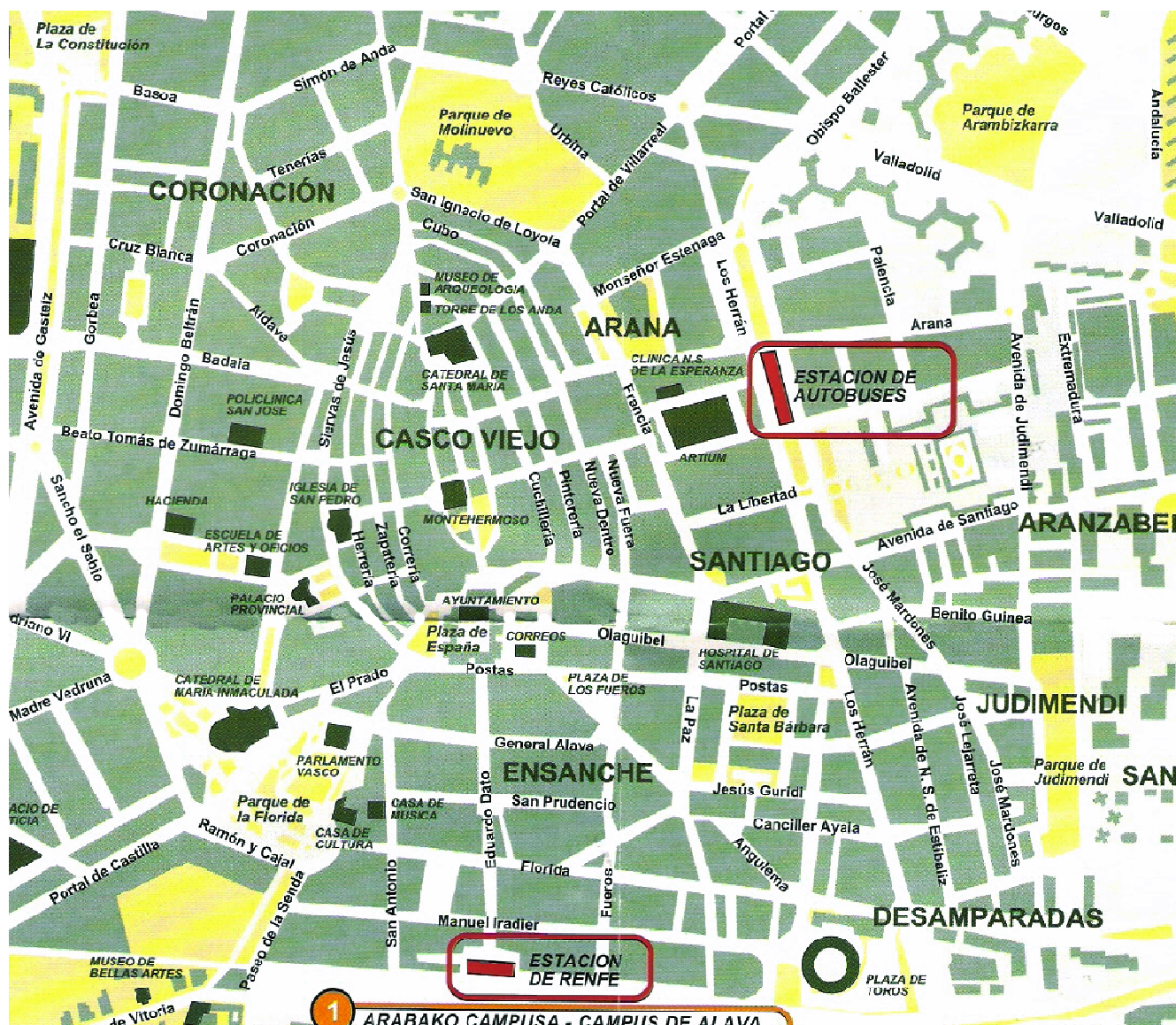
***Alegría/Dulantzi:** * nuovo Albergue de peregrinos in costruzione.

***Monasterio de Estíbaliz:** AC monacale: 945293088. (a 800 m dal Camino) Don Emiliano Ozaeta

***Vitoria/Gasteiz:** * Albergue de la catedral da 10€ in Calle Cuchillería 87 Tel 945 27 59 55
www.alberguecatedral.com * Albergue juvenil C/Escultor Isaac Diez nel 2013 era CHIUSO! *Pension La Paz- Calle La Paz 3 tel. 945.139666 NB: l'ingresso a Vitoria può sembrare difficile perché le frecce spariscono proprio in periferia (c'è un enorme cantiere in corso), ma voi seguite per il centro, basta chiedere per il Corte Ingles e cercare le conchiglie per terra! Ristori: da Salvatierra in avanti i paesi sono talmente piccoli da non offrire nessun bar... incontrerete diversi paesi, ma non si trova un bar per rifocillarvi. NADA. Fonti ce ne sono, ma l'acqua comincia a non essere più molto buona.



Da Salvatierra per la antica N-1, si attraversa la ctra di fronte alla Metalúrgica Atesa, si prende il cammino sotto autostrada e la pista agricola piana verso **Gazeo**. (Km 4) il Camino passa ora su una piccola ctra e poi su piste agricole. Dopo **Ezqueretxoa** (Km 8,5) si sale l'alto de Txintxetru e sul Camino de los Romanos si arriva ad **Ayala** alla ermita de N.ª S.ª de Ayala. (Km 14) il camino de los Romanos continua, passa la ermita di San Juan de Arrarain (sec XII) ed arriva a **Elburgo**.(Km 18) dove si puo' scegliere di passare per **Alegría-Dulantzi** con la chiesa di San Blas (sec XV) con **nuovo albergue**. Senno' da Elburgo si scende a **Villafranca** (Km 20) e si va a **Argandoña**. (Km 21) Da qui su ctra per **Venta de Ascarza**, (Km 23) si gira a sx e si prende la pista per **Arkaia**. (Km 25) Vitoria é in vista e si entra su Avenida de Santiago. **Vitoria-Gasteiz** (Km 27)



DA VITORIA GASTEIZ A BURGOS

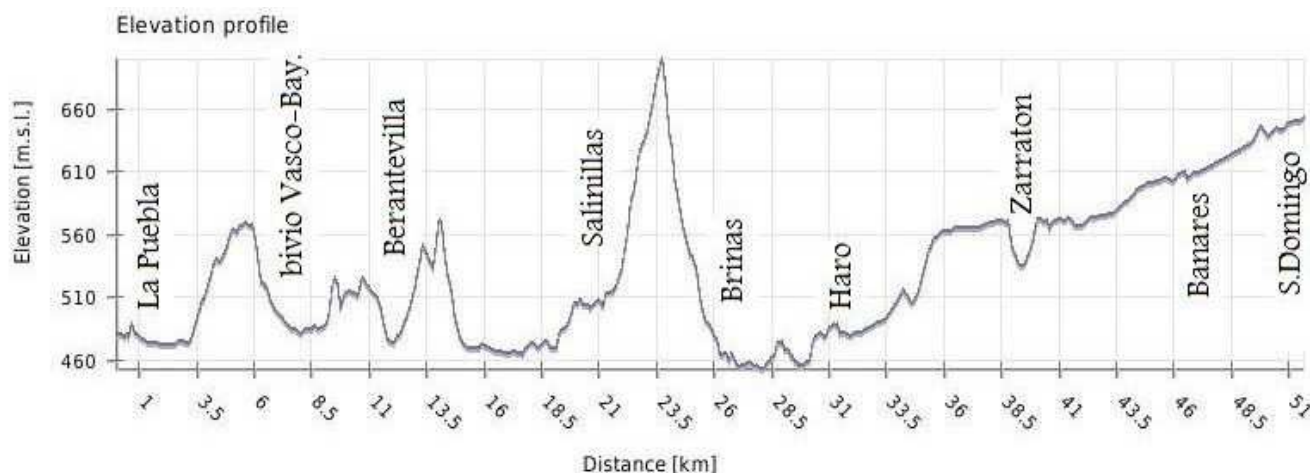


Tappa Vitoria – La Puebla de Arganzon km 18,5

Alloggio: **La Puebla de Arganzón/Argantzun**:* Albergue de peregrinos (chiedere le chiavi all'ayuntamiento o chiedere di Vicente al Bar Ansotegi. Donativo praticamente obbligatorio a Vicente. al centro del pueblo, vicino al frontón in Calle Cercas; tel 945373006 Ristori: nada!



Si esce da Vitoria passando il parque de la Florida per il paseo de La Senda fino alla basílica di San Prudencio in **Armentia**. (Km 4) poi si segue ctra quasi parallela alla N-1 e su questa fino a **Gomecha**. (Km 6,5) Di fronte alla chiesa la pista agrícola, poi asfaltata, per **Subijana de Alava**. (Km 11) Continuiamo e sulla pista con forte pendenza saliamo al **collado de San Miguel**. Gran panorama tra Nanclares de la Oca e Vitoria. Scendiamo a lungo fino a **Villanueva de la Oca** (Km 16) e su ctra si arriva a **La Puebla de Arganzón**. (Km 19)



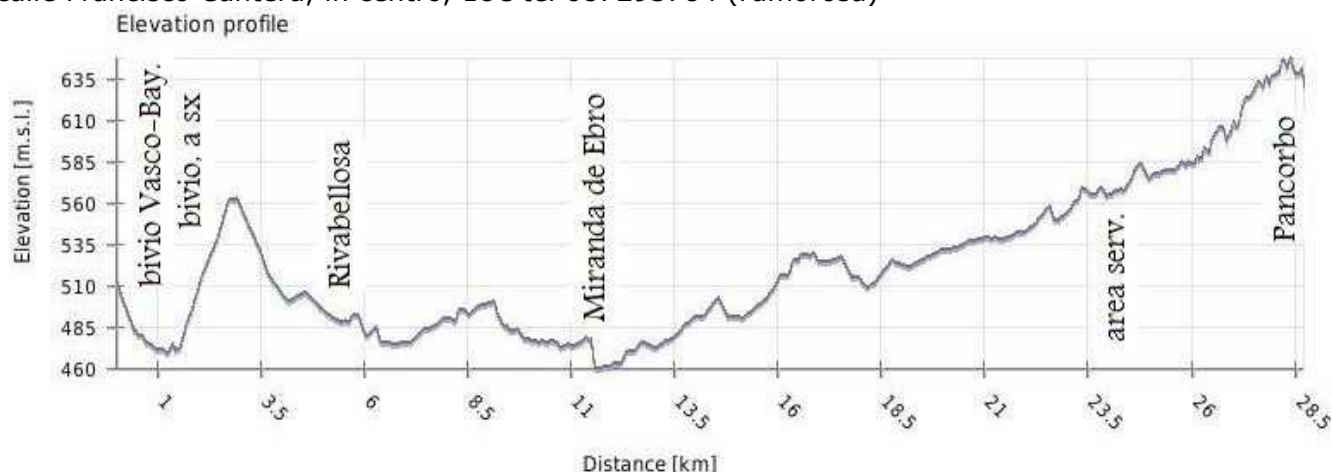
TAPPA La Puebla de Arganzon – Miranda de Ebro km 17.4

Variante per Burgos dalla Puebla de Arganzón passando per Burgueta - Estavillo - Armiñon - Rivabellosa - Miranda de Ebro - Pancorbo - Briviesca - Monasterio de Rodilla.

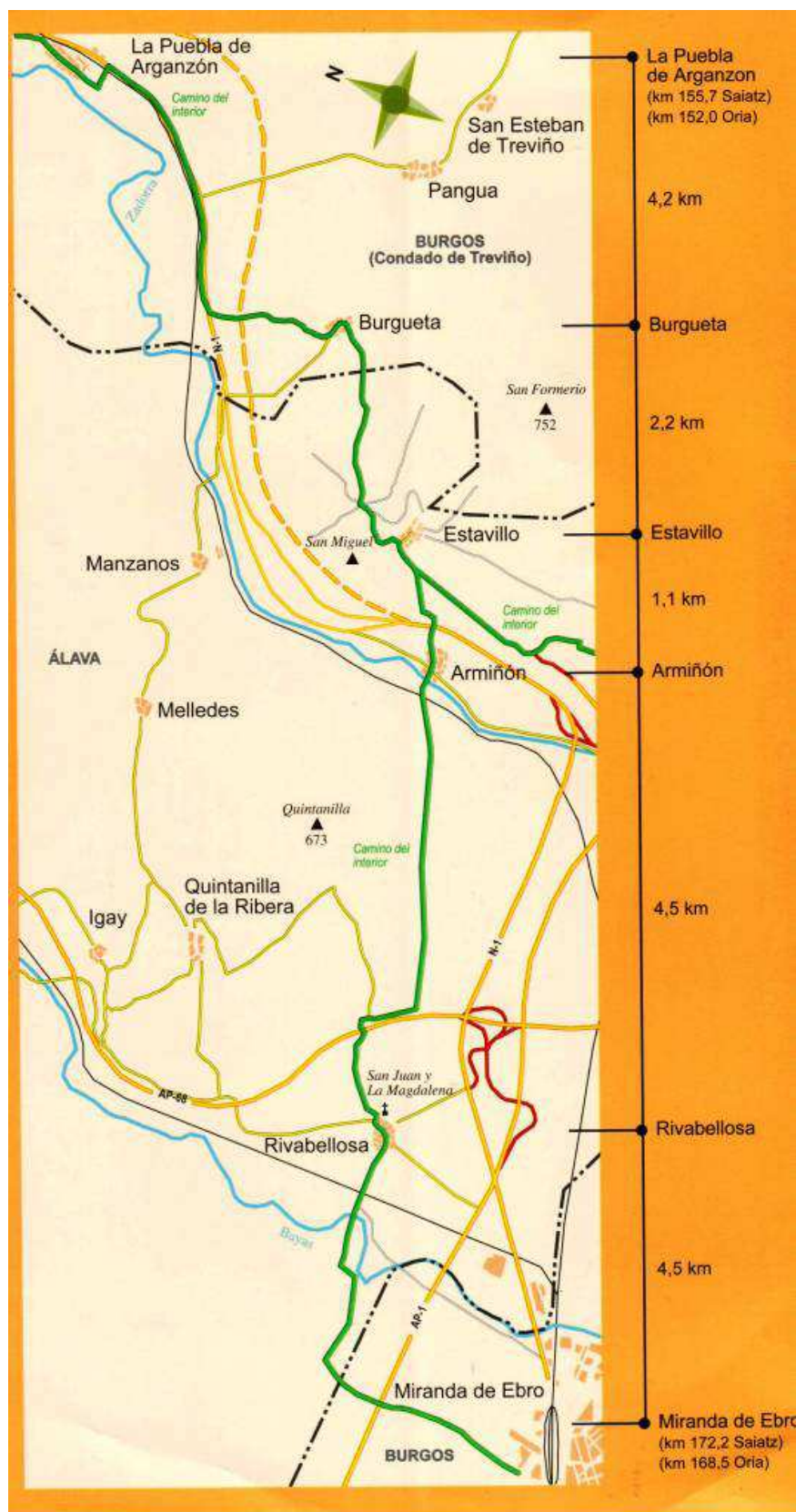
Alloggio: **Burgueta**:* AC municipale in caso di urgenza, per terra e docce alla piscina. Chiedere nella casa con giardino dopo la chiesa alla sx.

Berantevilla:* AC municipale nelle scuole, docce e materassini.

Miranda de Ebro: La Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago en Miranda de Ebro sitúa l'albergue nell'Albergue Juvenil di calle Anduva 82. tel 947320932 dicono chiusa/ Pension Miranda in calle Francisco Cantera, in centro, 18€ tel 687293784 (rumorosa)



NB: 6,5km dopo La Puebla de Arganzon, a Estavillo c'è il bivio: qui potete scegliere se proseguire per la Via de Bayona fino a Burgos oppure verso Haro e Sto Domingo de la Calzada. **ATTENZIONE:** dopo Armiñon c'è un bivio, passato il fiume troverete due frecce. Una indica a sx per Ribaguda, Lacorzana, cioè il tracciato nuovo, e l'altra (un cippo ufficiale di legno) indica a dx per Rivabellosa, più difficile e poco segnato. **Noi abbiamo preso a SX: é meglio!!!** Ristori: nada!



TAPPA Miranda de Ebro – Pancorbo km 16,7

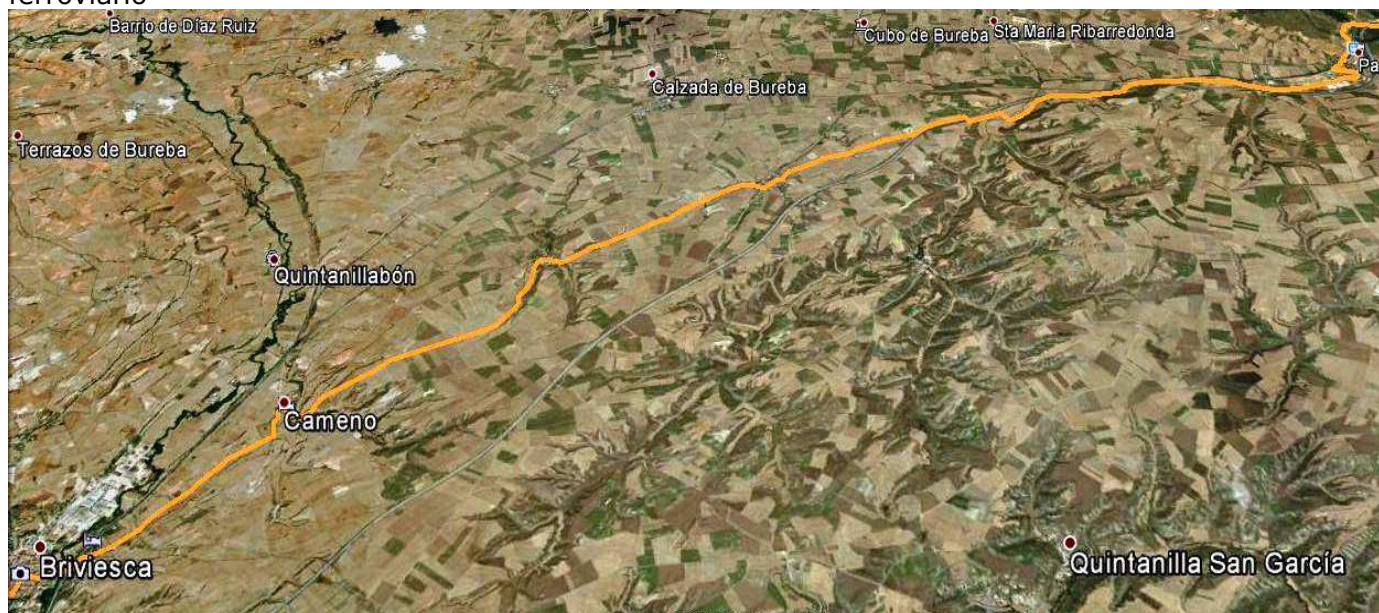
Alloggio: *Albergue de Peregrinos di **Pancorbo** "la casona" in Calle Real 21 (chiedere le chiavi alle suore in fondo al paese o al parroco al n°63 della stessa via, chiede 5€). Attenzione, ricordatevi di accendere (e poi spegnere) il contatore della luce, quello dell'acqua, e la caldaia per l'acqua calda. Era un rifugio molto bello, ora lasciato sporco, ha una **cucina**. In paese un piccolo **supermercato**. Ristori: nada/ **Dalle rive del padre dei ríos di Spagna (Ebro) in Miranda de Ebro prendiamo la carretera de Orón e passiamo il pueblo di Orón fino al Hospital Santiago Apóstol, dove una pista segnata con frecce gialle ci porta fino a Bujedo. Prendiamo la carretera per entrare nel pueblo e poi altra pista per Ameyugo (bar). Entriamo in foresta con gli archi del ponte ferroviario che attraversa el desfiladero (la gola) de Pancorbo. Seguiamo al lato della carretera e sotto un altro viadotto per arrivare alla ermita del Cristo del Barrio, ermita**

románica con lápidi funerarie. Per il desfiladero (la gola) che forma il río Oroncillo passando per un'área ricreativa e un ponte romano distrutto, seguiamo la Calzada Bordeaux – Astorga, poi Camino Real, arrivando alla chiesa di Santiago con le sculture donchisciottesche di Pancorbo.



TAPPA Pancorbo – Briviesca km 23,4

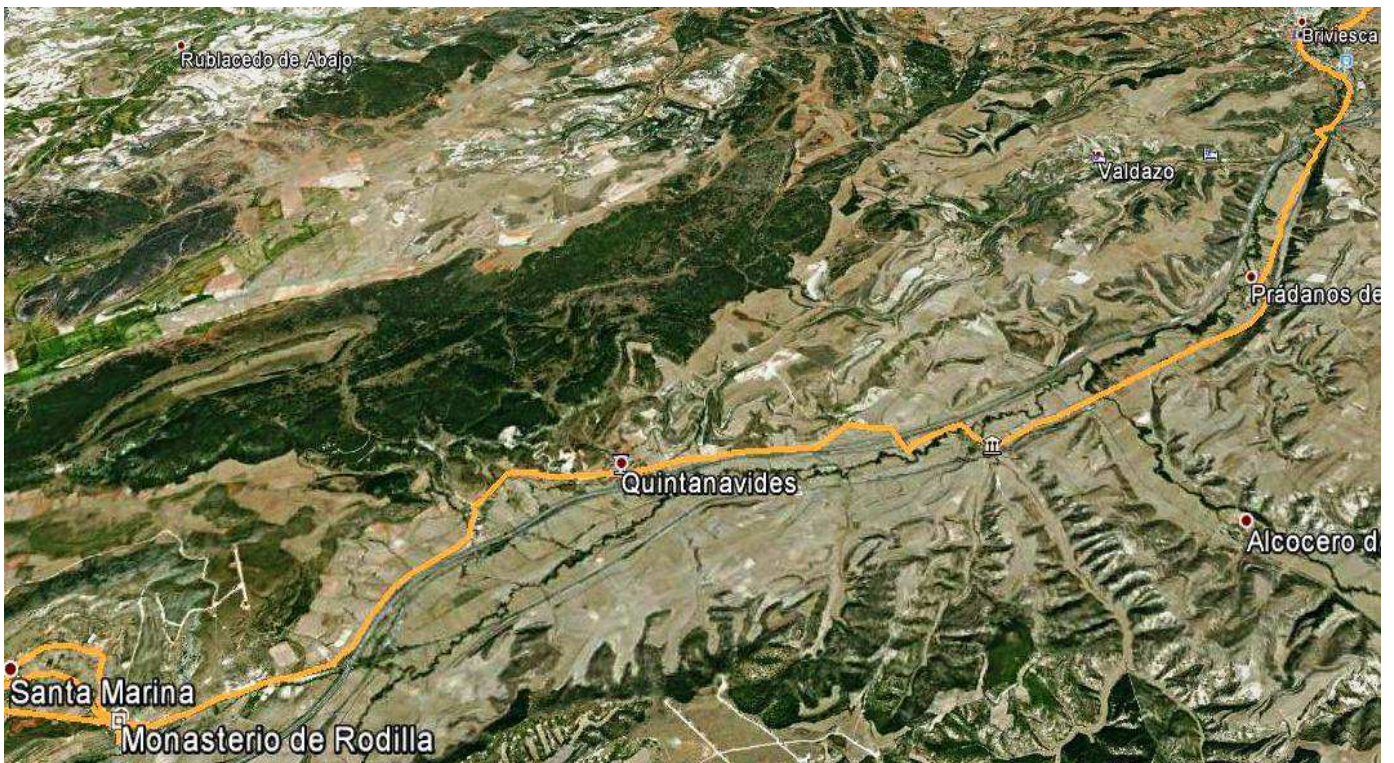
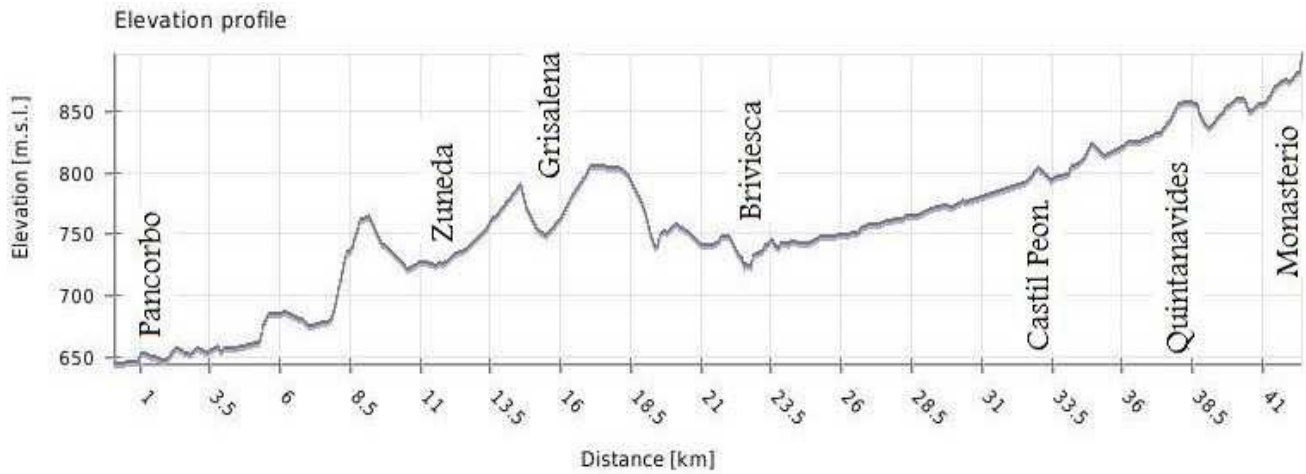
Alloggio: **Briviesca** *Pensión Casa Cuevas - Avda. Rodríguez de la Fuente, 11 Tel 947 59 20 79 o 608905514/ Seguiamo sempre la bimillenaria Calzada da Burdeos a Astorga, antico Camino a Santiago nei secoli dal X al XII e anteriore al Camino Francés, tanto in voga oggi. Da Pancorbo per la zona industriale e poi paralleli alla ferrovia. Dopo 11 km. Siamo a Zuñeda (bar) nella valle, típico pueblo burebano agricolo. Altra valletta con il pueblo di Grisaleña, con la torre de los Condestables de Castilla, e Cameno che su stradina ci porta a Briviesca, attraversando il túnel della carretera N-1 e ferroviario



TAPPA Briviesca- Puerto de Brujula km 17

4,5km prima del passo della Brujula, volendo ci si può fermare a **Monasterio de Rodilla, albergue da 4 posti più materassi, chiavi al bar cantina, 6€, sulla statale N1**. Hotel Restaurante Picon del Conde tel. 947.594355// **La Brújula**: *Hotel La Brújula, N1. Tel 947430391/ *nuovo albergue de peregrinos in uno chalet fuori **Quintanavides**. Ristori sul cammino: nada

ATTENZIONE: uscire da Briviesca non è facilissimo. Ci sono frecce gialle ovunque che però non hanno niente a che fare col cammino. Sono quelle comunali (credo per le tubature). Chiedete del fiume e lì ritroverete il cammino. NB: Si può evitare di seguire le frecce gialle che vanno per la strada nazionale e seguire invece la **calzada Romana per un camino parallelo**, tranquillo, senza tráfico. Usciamo così per la valle del Convento di San Francisco, saliamo a los Llanos de Valdazo ed arriviamo a Reinoso (bar). Da Revillagodos per Quintanavides sul camino dell'acquedotto e poi camino a Santa Olalla. Saliamo al parco eólico con un castello del XI e poi scendiamo a la Virgen del Valle, bel posto.

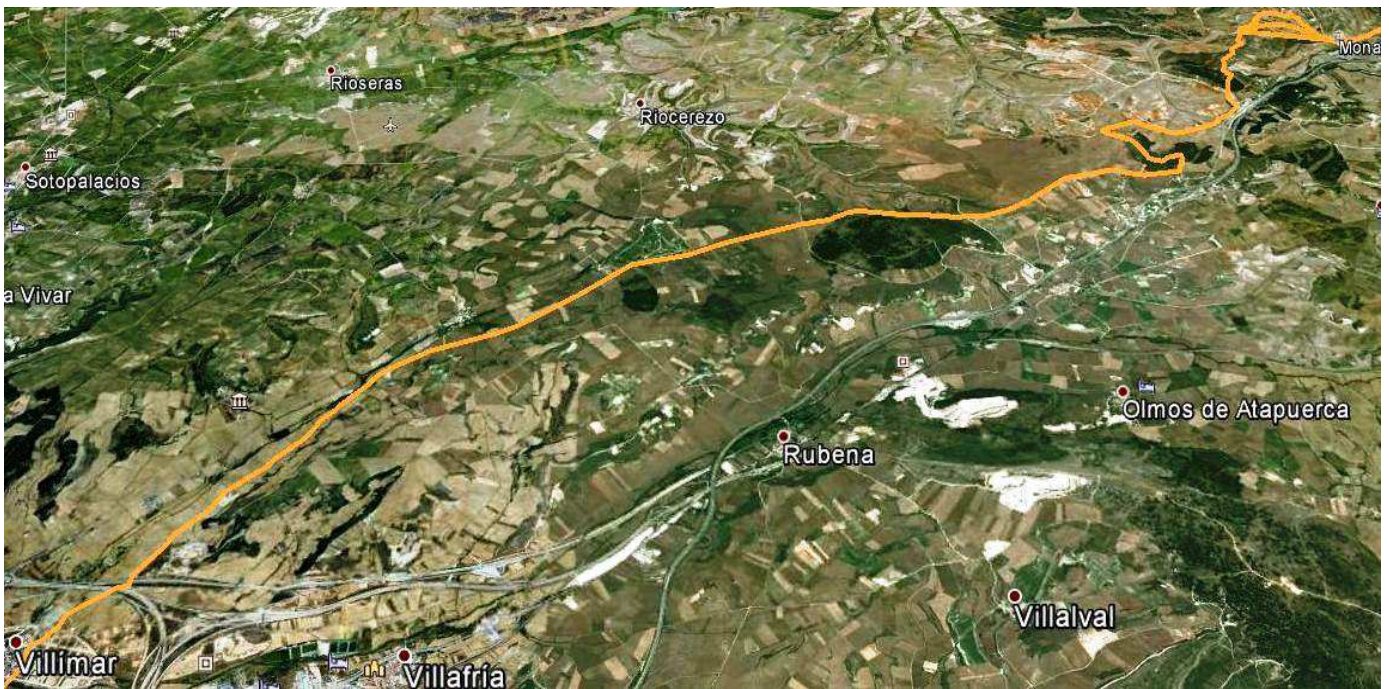
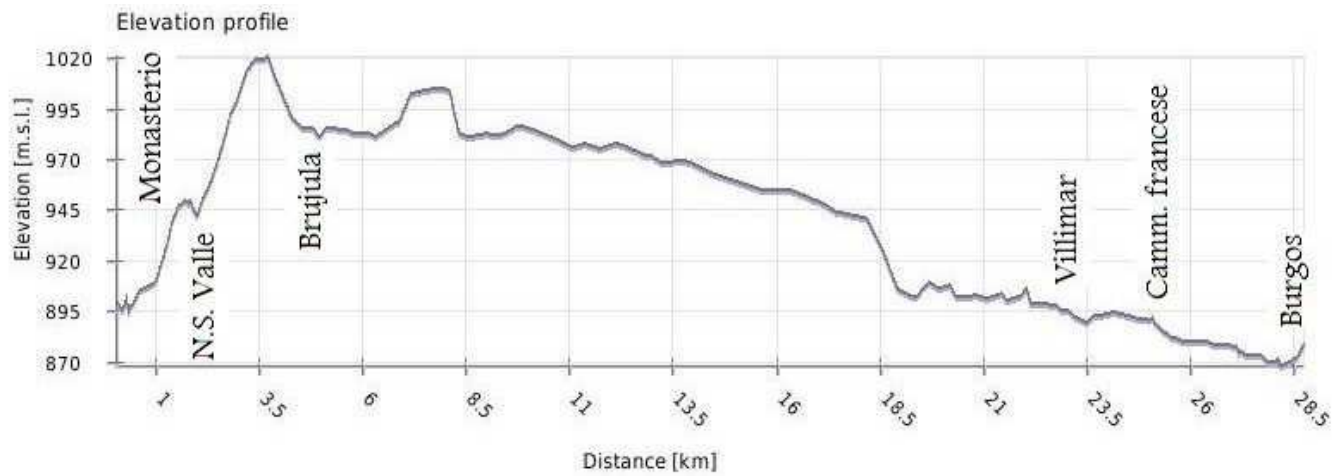


TAPPA Puerto de Brujula – Burgos km 22,3

Burgos- *Albergue municipal de peregrinos "Casa de los cubos" dietro cattedrale in calle Fernán González, 28 tel 947460922/ *Casa de Peregrinos Emaus- calle san Pedro de Cardena- Parroquia de San José. * Albergue divina pastora -calle Lain Calvo, 10-tel 947 20 79 52

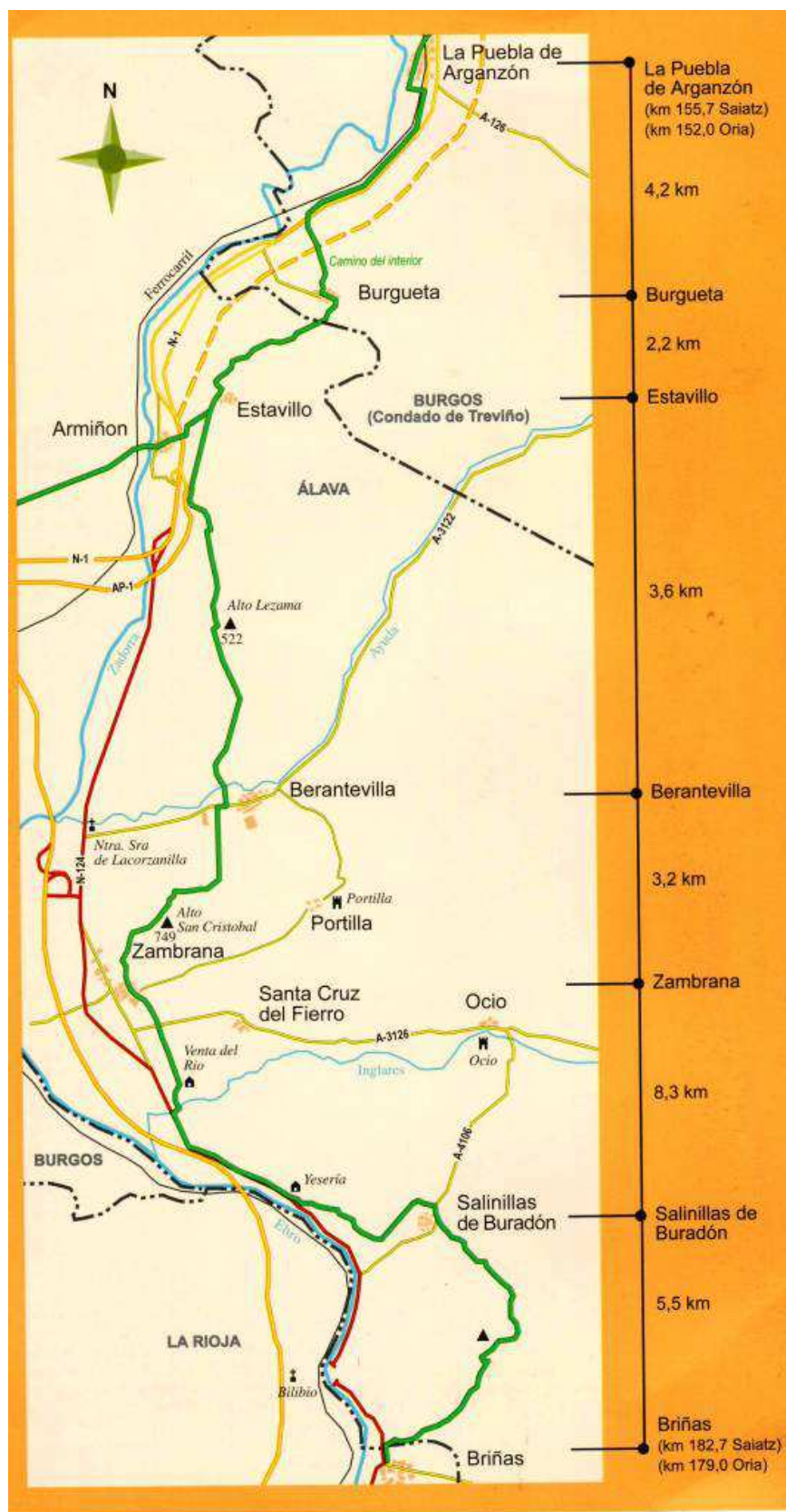
In questa última tappa seguiamo parte della vía romana tra Tritium Autrigonum (Monasterio de Rodilla) e Deobrigula (Tardajos), la città di Burgos non esisteva in epoca romana. Questo pezzo é ben segnato con pannelli, miliarii ed esempi di calzata del camino dal I secolo d.C. nel Páramo de Vivar con lo sfondo della Sierra de la Demanda col Pico San Millán (2131m).

NB: Subito dopo le ultime case di Monasterio, c'è una freccia che indirizza verso sx su una stradina in salita che va direttamente alla Ermita del Valle. Il cammino via romana é segnato su un paletto di ferro a sx in salita sul monte verso un parco eolico e un bosco, poi scende al puerto de Brujula (bar); Ancora bosco e una lunga sterrata su un altipiano sui 1.000m brullo. A qualche km da Villimar una freccia con la scritta "calzada" manda a dx, sulla strada. Comunque una vecchia freccia indica di andare dritto e non a dx. Poco più avanti ci sono altre frecce. Arrivo alle prime case di Villimar.

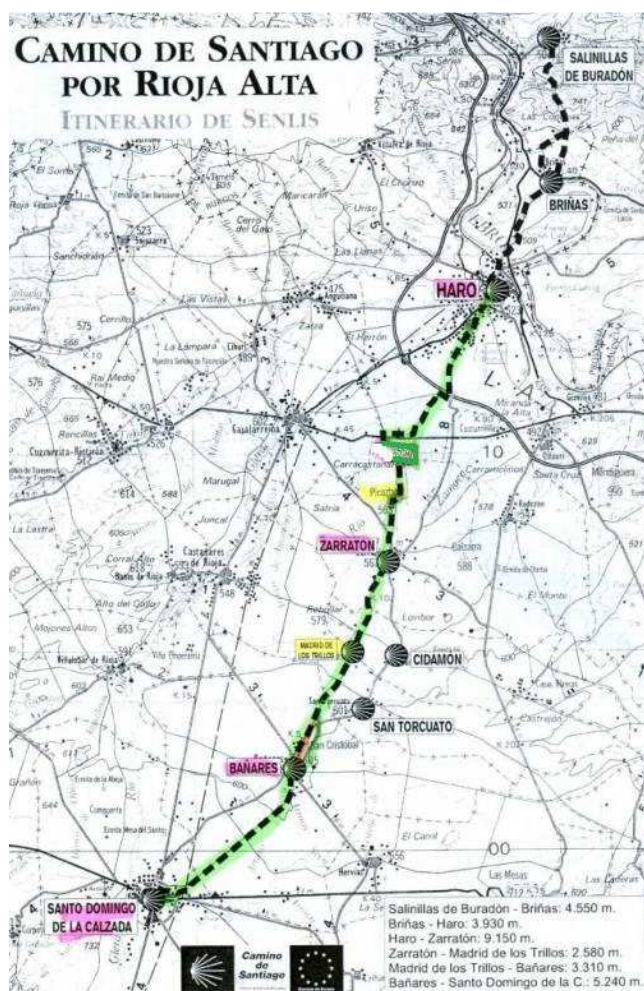


A Villimar si deve raggiungere la vicina chiesa di San Adrian. La si lascia alla propria dx e si scende leggermente per la strada principale fino alla piazza del borgo, poi sempre dritti fino alla prima rotatoria. Qui si va leggermente a dx (quasi dritti) per Ctra de Comonal a Rubloceda / calle de la Poza (BU-V-5021), una via lunga e dritta con una pista ciclabile rossa. Si lascia a sx la chiesa di S. Juan de Ortega. Poi il deposito dei bus e alla fine di questa strada si gira a sx e si ritrova il camino frances alla chiesa di Santa Maria la Real.

Haro *Albergue de Peregrinos della Asociación de Amigos del Camino. Avda Juan Carlos I -nº 23. Tel 627602124. da 28pl 5€ cucina, chiavi polizia municipale o al 677321806. supermercato a 200m



Il cammino va per Hospital de San Juan, parallelo alla ferrovia ed alla ctra N-1, fino alla sx per la ctra che sale a **Burgueta**. Da lì (Km 2,8) si va a "El Mojón" e si scende per il Camino de los Romanos con forte pendenza fino ad **Estavillo**. (Km 6) Si prende la pista agricola parallela alla N-1, saliscendi vari fino all'altopiano di **Berantevilla** (BR Km. 10,5). Continuiamo per **Zambrana**. (Km 14) Si segue la pista verso il río Inglares ed il ponte; poi una ctra asfaltata durante 2km ed alla fine la pista forestale verso **Salinillas de Buradón**. (BR Km 21) Si sale al barranco de la Lobera verso il collado omonimo. Si scende e si arriva su cammino sconnesso a **Briñas**. (tutti i servizi Km 25) costeggiando il rio Ebro, passiamo il ponte Romano, attraversiamo la N124 per andare sulla ctra LR111 per Haro(Km 3)



TAPPA 10b- Haro - Santo Domingo de la Calzada 21km

Alloggi: **Sto Domingo de la Calzada** *Albergue de Peregrinos CASA DEL SANTO - C/Mayor 42 bajo
Tel 941 343390 eccellente albergue fatto da hospitaleri// * Abadia cisterciense Calle Mayor 29. Tel
941340570// OT 941341230

Da Haro usciamo a dx della plaza de toros. Seguiamo 2 km la ctra fino alla Autopista del Mediterráneo. Prendiamo la pista agrícola a dx che va a **Zarratón**(Km 9). Da qui verso la ermita de San Andrés andiamo a **Bañares** (Km 17) passando per **Madrid de los Trillos**. Da Bañares sul cammino di San Lázaro continuiamo fino a **Santo Domingo de la Calzada** (Km 23).